

Harbin, Manchuria

July 30, 1934

I have received the following property of the United States
Department of Agriculture from the custody of H. G. Mac Millan:

2 Revolvers, Colt Police Positive. Nos. 366415 and 366427.
400 Rounds ammunition for Colt .38 revolver.
1 Field glasses, 8 x 30, B & L, No. 208476, with carrying case
and straps.
2 Canteens, leg strap, covered.
2 Holsters, revolver
1 Tent, Explorers, with center pole.
2 Cots, folding
2 Chairs, folding
1 Table, folding
8 Knives
12 Electric flashlights, with unit cell batteries.
Cloth seed bags
Seed envelopes
Form 1012, Expense account
Form 1012a Expense account, Memo.
Form 1012b Expense account, inter white sheet
Form 1012c Expense account, inter yellow sheet
Form 1012d Sub-voucher
Form 1039
Form 1034, Voucher for services other than personal
Form 1034a, Memo.
Itinerary Reports
Field note books.

The above has been received in good condition.

.....

No. 1

Property Purchased on Requisition

- 1 pair of Bausch & Lomb field glasses purchased on requisition No. 45690 at a cost of \$82 (returned to Washington, D. C.).
- 1 tent purchased on requisition No. 45690 at a cost of \$33.
- 2 folding cots purchased on requisition No. 45690 at a cost of \$5 each. (sold)
- 2 folding chairs purchased on requisition No. 45690 at a cost of \$2.50 each. (sold)
- 1 folding table purchased on requisition No. 45690 at a cost of \$5. (sold)
- 8 knives purchased on requisition No. 45690 at a cost of \$2.25 each. (given to)

broken

2 cots.

2

No. 2

Property Purchased under Letter of Authorization and
Approved for Payment by the Comptroller General

A. Property purchased by Mr. Nicholas C. de Roerich:

- destroyed* ✓ 1 saddle purchased 6/6/34 at a cost of \$12.68 from S. N. Sytyi.
gray pony ✓ 1 printing frame purchased 3/4/35 at a cost of \$2.41 from Hartung's Photo Shop, Peking, China.
✓ 1 pony purchased 7/4/35 at a cost of \$14.69. *Sold*

B. Property purchased by Mr. George N. de Roerich:

- ✓ 1 book, Little Definer of Plants by Conaroff, purchased 6/8/34 at *(returned)* a cost of \$2.90 from I. I. Tschurin, Harbin.
Sold ✓ 1 cossack saddle purchased 6/2/34 at a cost of \$12.70 from P. Tschernysheff & M. Sinkoff.
Sold ✓ 1 officer's saddle purchased 6/2/34 at a cost of \$21.78 " " "
used well ✓ 2 leather brushes purchased 6/2/34 at a cost of \$2.18 " " "
✓ 3 bags purchased 6/2/34 at a cost of \$6.54 " " "
✓ 1 bridle purchased 6/2/34 at a cost of \$2.36 " " "
destroyed ✓ 1 bag for saddle purchased 6/2/34 at a cost of \$2.18 " " "
✓ 3 halters purchased 6/2/34 at a cost of \$3.27 " " "
destroyed ✓ 1 bag for mattress purchased 6/13/34 at a cost of \$1.81 " " "
2 books, Medicinal Plants, purchased 6/13/34 at a cost of \$2.31 from A. *(returned)* Gulaeff Harbin.
destroyed ✓ 1 canvas cover purchased 6/30/34 at a cost of \$9.60 from Research Institute Special Zone, Manchuria.
1 botanical dictionary purchased 9/9/34 at a cost of \$1.21 from Commercial Press. *(returned)*
Sold ✓ 1 pony purchased 5/1/35 at a cost of \$24.65 from F. A. Larson.
Sold ✓ 1 tent purchased 7/19/35 at a cost of \$10.56.

C. Property purchased by Mr. George N. de Roerich, suspended by the Comptroller General, and resubmitted for reimbursement:

- Sold* ✓ 1 double fly tent purchased 10/28/34 at a cost of \$67.18 from B. Sytyi & Co., payment suspended 1/31/35. Resubmitted 8/23/35 Harbin
unsold ✓ 1 single fly tent purchased 10/28/34 at a cost of \$46.94 " "
payment suspended 1/31/35. Resubmitted 8/23/35
broken ✓ 1 axe purchased 10/28/34 at a cost of \$1.18 " "
✓ 1 Leitz binocular purchased 11/28/34 at a cost of \$52.03 from Schmidt & Co., Tientsin. Payment suspended 1/31/35. Resubmitted 8/23/35. (returned to Washington, D. C.).
✓ Camp furniture purchased 11/30/34 at a cost of \$19.78 from Hall & Holtz, Tientsin. Payment suspended 1/31/35. Resubmitted 8/23/35.

Two Runer chairs.

Y

No. 2 (continued)

- ✓ Camping equipment purchased 12/4/34 at a cost of \$7.60.
Payment suspended 4/4/35. Resubmitted 7/19/35.
- ✓ Books on Chinese Medicine purchased 12/5/34 at a cost of \$8.55. *(returned)*
Payment suspended 4/4/35. Resubmitted 7/19/35.
- ✓ 1 rain coat purchased 12/18/34 at a cost of \$5.28.
Payment suspended 4/4/35. Resubmitted 7/19/35.
- ✓ 1 sleeping bag purchased 12/18/34 at a cost of \$12.69.
Payment suspended 4/4/35. Resubmitted 7/19/35.
- ✓ Camp furniture purchased 12/23/34 at a cost of \$17.50.
Payment suspended 4/4/35. Resubmitted 7/19/35.

5

No. 3

Property Purchased, but Suspended by the Comptroller General

A. Property purchased by Mr. Nicholas C. de Roerich:

- ✓ 1 Colt revolver purchased April 18/34 at a cost of \$24.30 from Fiala
1 gun case purchased April 18/34 at a cost of \$4.00 Outfits, N. Y.
1 sling strap purchased April 18/34 at a cost of \$1.75 " "
1 canteen purchased April 18/34 at a cost of \$1.40 " "
payment on the above items was suspended Dec. 21/34
1 bath-tub purchased March 4/35 at a cost of \$7.29 from Hall & Holtz,
1 canvas bag purchased March 4/35 at a cost of \$1.70 Shanghai, China
payment suspended November 5/35
1 Dodge touring car purchased May 10/35 at a cost of \$624.80 from F. A.
Larson. Payment suspended November 5/35
Field equipment purchased May 26/34 at a cost of \$66.22 by Kitagawa, secretary.
Payment suspended Dec. 21/34. Resubmitted August 23/35. Payment suspended
Oct. 5/35.
- 5 — 2 pair leather boots purchased June 18/34 at a cost of \$12.68 ea. from A. Kudrin
— 3 pair hunter's boots purchased June 18/34 at a cost of \$10.86 ea. " "
✓ 1 cushion purchased June 18/34 at a cost of \$5.79 " "
✓ 1 bag purchased June 18/34 at a cost of \$3.09 " "
payment suspended Dec. 21/34 Resubmitted August 23/35 Payment suspended
Oct. 5/35
1 house coat purchased on June 18/34 at a cost of \$6.75 from I. I. Tschurin &
1 pair trousers purchased on June 18/34 at a cost of \$6.90 Co. Harbin
1 jacket purchased on June 18/34 at a cost of \$3.53 " "
1 jacket purchased on June 18/34 at a cost of \$6.71 " "
2 winter coats purchased on June 18/34 at a cost of \$82.10 " "
payment suspended Dec. 21/34 Resubmitted August 23/35 Payment suspended
Oct. 5/35
✓ 1 pair field boots purchased on July 2/34 at a cost of \$8.48 from A. Kudrin
payment suspended Dec. 21/34 Resubmitted August 23/35 Payment suspended
Oct. 10/35
- 6069 ✓ 2 camp beds purchased 7/16/34 at a cost of \$10.14 from I. I. Tschurin & Co.
✓ 2 covers purchased on 7/16/34 at a cost of \$2.54 Harbin
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 pair trousers purchased 7/19/34 at a cost of \$3.63 from I. I. Tschurin & Co.
✓ 1 rain coat purchased 7/19/34 at a cost of \$3.15 Harbin
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 canteen purchased 7/19/34 at a cost of \$2.29 from I. I. Tschurin & Co.
✓ 1 bag purchased 7/19/34 at a cost of \$1.27 Harbin "
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 rain coat purchased 7/23/34 at a cost of \$3.63 from V. I. Kasikoff & Co. Harbin.
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 pair field boots purchased 7/28/34 at a cost of \$5.81 from I. I. Tschurin & Co.
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 fur coat purchased 10/22/34 at a cost of \$11.76 from M. I. Shitukhin. Harbin
✓ 2 shirts purchased 10/22/34 at a cost of \$8.06 " "
✓ 1 pair trousers purchased 10/22/34 at a cost of \$4.03 " "
✓ 1 fur cap purchased 10/22/34 at a cost of \$2.44 " "
payment suspended 1/31/35 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ winter equipment purchased 11/19/34 at a cost of \$56.85
7 ✓ 2 pair goggles purchased 11/29/34 at a cost of \$3.70
payment suspended 1/31/35 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35.

B. Property purchased by Mr. George N. de Roerich.

- 1 Colt revolver purchased 4/18/34 at a cost of \$24.30 from Fiala Outfits, N.Y.
1 canteen purchased 4/18/34 at a cost of \$4.10 " "
payment suspended 12/21/34
1 pair trousers purchased June 13/34 at a cost of \$17.42 from I. I. Tschurin
1 jacket purchased 6/13/34 at a cost of \$6.89 & Co. Harbin
1 wrist-watch purchased 6/13/34 at a cost of \$8.81 " "
1 winter coat purchased 6/13/34 at a cost of \$41.16 " "
payment suspended 12/21/34
1 stove purchased 3/7/35 at a cost of \$9.69 from E. Lee's General Store
1 canteen purchased 3/7/35 at a cost of \$1.60 Piping, China
payment suspended 11/5/35
1 canvas bag purchased 3/8/35 at a cost of \$2.46 from C. K. Jen
payment suspended 11/5/35
1 Leitz Binocular purchased 3/8/35 at a cost of \$55.46 from Schmidt & Co.
payment suspended 11/5/35 Piping, China
1 tent purchased 3/22/35 at a cost of \$9.15
payment suspended 11/5/35
1 tire pump purchased 5/13/35 at a cost of \$1.56 from Frazar Federal Inc.
payment suspended 11/5/35 Tientsin
1 pair field boots purchased 7/2/34 at a cost of \$10.03 from A. Kudrin
1 pair leather boots purchased 7/2/34 at a cost of \$7.25 "
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 fur cap purchased 7/2/34 at a cost of \$4.90 from I. I. Shituhin
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 rain coat purchased 7/19/34 at a cost of \$15.40 from I. I. Tschurin & Co.
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 sleeping bag purchased 7/21/34 at a cost of \$4.70 from P. Tschernysheff &
✓ 1 rain coat purchased 7/21/34 at a cost of \$6.33 M. Sinkoff
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 pair field boots purchased 7/18/34 at a cost of \$4.90 from I. N. Iarin, Harbin
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 pair trousers purchased 7/25/34 at a cost of \$15.97 from I. I. Tschurin & Co.
✓ 1 shirt purchased 7/25/34 at a cost of \$6.52 Harbin
payment suspended 12/21/34 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
6 ✓ 3 sleeping bags purchased 10/28/34 at a cost of \$15.46 ea. from B. Sytyi & Co.
✓ 3 pair field boots purchased 10/28/34 at a cost of \$8.29 ea. Harbin
✓ 2 canvas bags purchased 10/28/34 at a cost of \$6.70 " "
payment suspended 1/31/35 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
✓ 1 jacket & trousers purchased 11/1/34 at a cost of \$11.66 from Leather & Fur
Products, Harbin
payment suspended 1/31/35 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35
2 shirts purchased 11/5/34 at a cost of \$8.06 from M. I. Shituhin, Harbin
✓ 1 pair trousers purchased 11/5/34 at a cost of \$4.02 " "
✓ 1 fur cap purchased 11/5/34 at a cost of \$2.18 " "
✓ 1 jacket & trousers purchased 11/22/34 at a cost of \$11.66 " "
payment suspended 1/31/35 Resubmitted 8/23/35 Payment suspended 10/10/35

7

List of Assistants' equipment purchased

by Prof. N. de Roerich:

1 canteen purchased April 18/34 at a cost of U.S. 1.40
1 canvas bag purchased March 4/35 at a cost of \$ 1.70
Mr. Kitagawa's equipment purchased on May 26/34 at a cost of \$ 66.22
1 pair field boots purchased on July 2/34 at a cost of \$ 8.48
2 camp beds purchased 7/16/34 at a cost of \$ 10.14
2 covers purchased on 7/16/34 at a cost of \$ 2.54
1 pair trousers purchased 7/19/34 at a cost of \$ 3.63
1 rain coat purchased 7/19/34 at a cost of \$ 3.15
1 canteen purchased 7/19/34 at a cost of \$ 2.29
1 bag purchased 7/19/34 at a cost of \$ 1.27
1 rain coat purchased 7/23/34 at a cost of \$ 3.63.
1 pair field boots purchased 7/28/34 at a cost of \$ 5.81.
1 fur coat purchased 10/22/34 at a cost of \$ 11.76
2 shirts purchased 10/22/34 at a cost of \$ 8.06
1 pair of trousers purchased 10/22/34 at a cost of \$ 4.03
1 fur cap purchased 10/22/34 at a cost of \$ 2.44
winter equipment purchased 11/19/34 at a cost of \$ 56.85
2 pair goggles purchased 11/29/34 at a cost \$ 3.70.

8

List of Assistants' equipment purchased
by Mr. G. de Roerich.

1 canteen purchased 4/18/34 at a cost of \$ 1.40
1 stove purchased 3/7/35 at a cost of \$ 9.69
1 canteen purchased 3/7/35 at a cost of \$ 1.60
1 canvas bag purchased 3/8/35 at a cost of \$ 2.46
1 Teitz Binocular purchased 3/8/35 at a cost of \$55.46
1 tire pump purchased 5/13/35 at a cost of \$ 1.56
1 pair field boots purchased 7/2/34 at a cost of \$ 7.25
1 fur cap purchased 7/2/34 at a cost of \$ 4.90
1 rain coat purchased 7/19/34 at a cost of \$ 15.40
1 sleeping bag purchased 7/21/34 at a cost of \$ 4.70
1 rain coat purchased 7/21/34 at a cost of \$ 6.33
1 pair field boots purchased 7/18/34 at a cost of \$ 4.96.
1 pair trousers purchased 7/25/34 at a cost of \$ 15.97
1 shirt purchased 7/25/34 at a cost of \$ 6.52
3 sleeping bags purchased 10/28/34 at a cost of \$ 46.38
3 pair field boots purchased 10/28/34 at a cost of \$ 24.87
2 canvas bags purchased 10/28/34 at a cost of \$ 6.70
1 jacket & trousers purchased 11/1/34 at a cost of \$ 11.66
2 shirts purchased 11/5/34 at a cost of \$ 8.06
1 pair trousers purchased 11/5/34 at a cost of \$ 4.02.
1 fur cap purchased 11/5/34 at a cost of \$ 2.18
1 jacket & trousers purchased 11/22/34 at a cost of \$ 11.66
1 rain coat purchased 12/18/34 at a cost of \$ 5.28
1 sleeping bag purchased 12/18/34 at a cost of \$ 12.69

N. C. deRoerich

Field equipment purchased on June 18th, 1934, was bought exclusively for field work on behalf of the Department, and could not be used by the purchaser otherwise. This equipment was essential for the proper execution of the Expedition's work.

/s/ N. deRoerich.

Georges deRoerich

The purchases made on June 6th and 13th, such as canteen, riding trousers and jacket, were essential for field work, and formed part of the Expedition's field equipment. They were purchased solely for that purpose and could not be used by the purchaser otherwise.

/s/ Georges deRoerich

The canteen bought on the 5th of June, 1934, formed part of an assistant's equipment, and has been since returned to the Department with the rest of the canteens.

(s) Georges de Roerich

10

Explanations to accompany Preaudit Difference

Statement No.35387 dated November 5,1935.

Camp equipment listed in Sv.No.I represents extra camp equipment for the use of Dr.Y.L.Keng, of the Academia Sinica, and assistant Yang. Both Dr.Keng and assistant Yang were receiving subsistence and camp equipment while engaged in field work on behalf of the Expedition.

Sv.No.3. The canvas bag for rifles was specially made for the railway transportation of the six army rifles, property of the Department. The bag had been handed over together with the rifles to the army authorities in Tientsin and a receipt obtained.

Sv.No.4. The Leitz field glass listed in the sv. was acquired as present for Prince Teh-wang, Secretary-General of the Mongolian Govt.Council. It is customary in Mongolia to accompany a request for assistance by a present. The Prince's goodwill was essential for the success of the Expedition's field-work in his territory. While discussing the Expedition in Washington in April 1934, we were told that presents were authorized, and we had received from the Department several knives and flashlights as presents for natives. However a flashlight or a knife is not an adequate present for a Prince or high Governmental official, and could be used only for minor persons. A field glass must be considered as a minimum present for the Mongol princes are accustomed to receive expensive presents from Expeditions and firms trading in their territory, such as rifles, expensive cameras, and even a M\$ 15,000 Buick car presented to Prince Teh-wang by the Wostwag Company in Khabarovsk! During the summer of 1935, the Prince's residence was visited by some German travellers, who had no presents to offer, except a wrist-watch and a fountain pen. These presents however were considered not adequate, and the Prince demonstratively sold them in the local bazar to show his displeasure. This of course did no good to the travellers. In our case, the Prince had been of the greatest assistance throughout the period of field work, and even supplied Mongol Govt. lorries for the Expedition's transportation to Kuei-hua, the hire of which would have cost us at least M\$ 200/- and thus exceed the cost of the field glass. We therefore feel ourselves justified to have bought the field glass, and are resubmitting the amount.

Sv.NNo.20 & 32. Extra tent-pegs were necessary considering the violent wind storms in Mongolia in early spring. Pegs of a larger size were used to fetter Expedition horses for the night.

Sv.No.22. Extra kettle for the use of Mongol guides who were receiving subsistence while engaged in field work.

sv.No. 28. The tent listed in the subv. was acquired in Khalgan for the use of Mongol guides and camp-servants, not personal servants.

g R -----

12

Explanations to accompany Preaudit Difference Statement
No.35385 dated November 5th,1935.

Subv.No.2 .The rubber soles and heels bought for assistants receiving field equipment while engaged in field work. Boot soles are quickly worn out on the gravel and rock surface of the Mongolian Gobi, extra soles and heels were therefore essential.

SL

Explanation to accompany Preaudit Difference Statement
No.35386 dated November 5,1935.

Sv.No.3 re Frazar's account. Please see explanation
accompanying Preaudit Difference Statement No.35382
dated November 5,1935. re second-hand Dodge car.

----- JH -----

14

Explanations to accompany Preaudit Difference Statement
No.7843 dated November 5, 1935.

Sv.No.6. Both Dr.Y.L.Keng and Assistant Yang agreed to join the staff of the Expedition on the understanding that they were to be supplied with all necessary field equipment and subsistence while engaged in field work. Dr.Y.L.Keng received no salary for his work. Mr.Yang fell ill in Kuei-hua while travelling on behalf of the Expedition.

Due to oversight the sum of M\$ 200, representing an advance payment made to Dr.Y.L.Keng, was not deducted from M\$ 337.58 under item No.6. Please deduct and correct total on Voucher which should be thus Mex.\$ 200 less.

An itemized account for the advance payment of M\$ 84.97 has been requested from Harbin, and will be forwarded on receipt.

g.m.

15

Explanations to accompany Preaudit Difference Statements

No.35382 & 35381 dated November 5,1935:-

Sv.No.1. The acquisition of the second-hand Dodge car was the only solution of the Expedition's transport problem. In the spring and the early part of summer horse transport is not available in the region, as the animals are extremely weak after winter. It was found impossible to secure a sufficient number of strong animals able to stand hard work. The camel caravan season ends in May, and the Mongols never work their camels in the summer. Chinese cameleers were not available at that time. Heavy trucks can be used in Mongolia only on certain routes, and could hardly be used for botanical exploration in the open steppe and in the hill-ranges. The Dodge cars in Mongolia are used both to carry passengers and goods. The Expedition to be able to carry on with its work over such a vast area, required a light car, and since cars were not available for hire, the only solution left was to acquire the second-hand Dodge car belonging to Mr.Larson and to use it both for botanical exploration and transport of the Expedition's equipment. Hired cars from Khalgan could not be had because of the events in North China which for several weeks closed the Inner Mongolian region for all motor traffic. Moreover a hired car for the whole season of field work would cost infinitely more. We therefore feel that the acquisition of Mr.Larson's car was the only solution of the transport problem, and are resubmitting the amount. The car is now left on sale with the local Ford Agent in Kuei-hua, Mr.G.Soderbom, and the proceeds of the sale will of course be refunded to the Department.

Sv.NNo.1 & 2. Extra repair parts and tires were essential in field work, as tires are very quickly worn out on the gravel surface of the Mongolian Gobi.

NR

Explanations to accompany Preaudit Difference

Statement No.35384 dated November 5,1935:-

Sv.NNo.2,3 & 8. This additional field equipment was found necessary because of the increase of the Expedition staff by two new members, Dr.Y.L.Keng, of the Academia Sinica, and Assistant Yang, whoe were receiving subsistence while engaged in field work.

Sv.No.5. A supply of medicines was required for the use of the members of the Expedition's staff who were receiving subsistence while engaged in field work. Moreover medicines had to be frequently given to natives, and as such formed an indispensable part of the Expedition's field equipment.

MR

Explanations to accompany Preaudit Difference Statement
No. 7842 dated November 5, 1935:

Sv.No.3. The sum of M\$ 250.00 represents an advance payment made to Dr.Y.L.Keng and Assistant Yang to cover their transportation expenses from Kuei-hua to Nanking, and their subsistence during the journey to Nanking. Dr.Keng has been requested to send an itemized account of his expenses. The account will be forwarded to the Department, on receipt.

Sv.No.5. Dr.Keng received subsistence while engaged in field work on behalf of the Expedition.

18
Explanation to accompany Preaudit Difference Statement
No. 7845 dated November 5, 1935:-

July 4, 1935. One second hand kettle for the use of
Expedition members receiving subsistence
while engaged in field work. The Expedition
frequently worked in several units, and
this required additional equipment.

N/R

19
Explanation to accompany Preaudit Difference Statement
dated December 14th, 1935.

Bureau voucher No. 35507-13375.

With reference to subvo. No. 2 the bill for room and board for four assistants at Kuei-hua on Sept. 6th, 1935, I have to state that it represents the receipt for the payment of M\$ 13.00, and had been duly signed by Mrs Oberg, the owner of the house.

The required receipt for Mex\$ 283.00 (Subvo. No. 6) is herewith enclosed.

With reference to the payment of Mex\$ 24.00 to the French Bakery, Peiping, I have to state that this payment was made by our agents, the Pacific Storage Corporation of Peiping, during our absence in Mongolia. A general bill of the Pacific Storage Corporation is herewith enclosed showing that M\$ 24.00 were actually paid for. Please return this statement after perusal, since it contains items of personal expenses not chargeable to public funds.

20

Explanation to accompany Preaudit Difference Statement
dated December 16th, 1935.

Bureau Voucher No. 35508-13376

Re transportation of two boxes of ammunition on Sept. 6th, 1935:

This ammunition (rifle and pistol ammunition) was the property of the Government, and was returned to the 15th Infantry in Tientsin together with the six rifles and four pistols. The amount of US\$ 3.06 is therefore resubmitted.

With regard to the rate, 2.55, as per Ban statement dated March 16th, 1935, I have to state that the last exchange of funds took place in March, when the last transfer was received. Since no transfer was received afterwards, there was no exchange in September.

The two cables of the 15th and 18th September, 1935, had been sent from a Chinese Telegraph Office and proper receipts were obtained and attached to the September Voucher. It is impossible to send telegraphic messages from a Chinese Govt. Telegraph Office according to the U.S. Govt. rate. The amount of M\$ 65.18, which had actually been paid by us according to the receipts, is therefore resubmitted. Both telegrams were urgent, as otherwise the sending of botanical collections would have been delayed.

GMR

24

Explanation.

The sum of Mex.\$ 31.00 represents the sum realized from the sale of the expedition's kitchen & camp equipment acquired in Peiping and Kalgan / see our December and March, 1935 Vouchers X. The equipment was sold to Mongols and no receipts could be obtained, though efforts had been made to secure properly signed receipts.

Explanation.

The two stools purchased on December 4, 1934, are at present at Kuei-hua-Sui-yuan for sale with Soderbom Bros. In our letter of May 21st, 1937, we have requested that this item, together with one single fly tent (purchased 10/23/34 at a cost of \$ 46.94), one stove (purchased March 7, 1935 at a cost of \$ 9.69), six wooden tent-pegs and one broken camp stool, should be treated as personal property in view of the difficulty of communicating with Kuei-hua over so far a distance, and the present situation in North China.

The two canvas bags purchased on Dec. 4, 1937, were made to hold camping cots and being damaged during field work, were sold with the cots.

Additional explanation re one coat purchased on the 18th June, 1934

(See voucher 37179):-

This coat formed part of the field equipment given to the first assistant and was used by him in field work.

Additional explanation re advance of funds made to Mr.Kitagawa, Japanese Secretary to the Expedition (See voucher 37179)+

Mr.Kitagawa's services were obtained through the Japanese Foreign Office. His monthly salary and the ¥ 200.00 advance to enable him to prepare for the trip, were communicated to us by Mr.Tsubokami, Chief of the Bureau of Cultural Relations in the Foreign Office. Under circumstances it was ~~difficult to argue this point.~~

*advisable not to do
otherwise .*

25
Additional explanation re advance of funds made to Mr. Kitagawa, Japanese Secretary to the Expedition (See voucher 37179).

Mr. Kitagawa's services were obtained through the Japanese Foreign Office. His monthly salary and the ¥ 200.00 advance to enable him to prepare for the trip, were communicated to us by Mr. Tsubokami, Chief of the Bureau of Cultural Relations in the Foreign Office. Under circumstances it was difficult to argue this point.

Explanation.

One saddle with bridle was given as a present to the Mongol Serat, who acted as guide and driver to the Expedition, and on several occasions brought supplies for the Expedition from Kuei-hua. Efforts were made to secure an acknowledgment from him, but as he had left with Sir Eric Treichman's party for Hsin-chiang / Eastern Turkestan/, we were unable to get it.

24
Explanation to accompany Subvouchers NNo. I-9.

The items listed in the subvouchers were paid for by the Pacific Storage Corporation, Peiping, acting on behalf of the Expedition. The amounts listed in the subvouchers were paid to the Corporation on the Expedition's return to Peiping in September.

Explanation to accompany subvouchers NNo.3,4,5.

The provisions listed in the bills were ordered in August, but the money was paid in September on the Expedition's return to Peiping. No officer subsisted from the above supplies.

29
Explanation to accompany subvoucher No.7.

The 2nd Class rly ticket from Peiping to Shanghai (M\$ 55.80)
represents the return transportation of assistant.

Explanation

The sum of Mex.\$ 31.00 represents the sum realized from the sale of the expedition's kitchen & camp equipment acquired in Harbin, Peiping and Kalgan (this equipment included the kitchen equipment bought on July 23,1934, kitchen equipment bought from Carl Wolff,Peiping, on March 6,1935, one kettle bought on 21/3, one lantern bought on 21/3, one tea-pot bought on 25/3, one kettle bought on 25/3, one iron stove bought on 25/3 (broken), one second-hand kettle bought on 4/VII). The equipment was sold in camp to visiting Mongols and unfortunately no receipts could be obtained, though efforts had been made to make the buyers sign their names. Much of this equipment was damaged and could not be sold at Kuei-hua or Peiping.

Carl Roerich

Naggar

Sept. 17th, 1936

9980676 320.78 American Express Co, Bombay
 American Express Co, New York.

21/VIII/35	one tent	Ochiroff, Pai-ling	Mex.\$ 10.00
		miao.	
4/IX/35	two camp cots	destroyed	
6/IX/35	four camp cots	KH. Ekblad, Kuei-hua	Mex.\$ 16.00
6/IX/35	one camp cot	B. Oberg, Kuei-hua	Mex.\$ 4.00
6/IX/35	two camp chairs	AE. Nyman, Kuei-hua	Mex.\$ 4.00
6/IX/35	one printing frame	destroyed.	
6/IX/35	one saddle & bridle	sold at Pai-ling	Mex \$ 25.00
		miao	
6/IX/35	kitchen equipment	sold at Pai-ling	Mex.\$ 31.00
		miao	
6/IX/35	one camp table	destroyed	
6/IX/35	one bag for mattress	destroyed	

6/IX/35	one canvas cover	destroyed.
6/IX/35	one axe	destroyed
1/VI/36	one pony /roan/	sold through Soderbom Mex.\$ 40.00
		brothers.
1/VI/36	one pony / grey/	sold through Soderbom Mex.\$ 40.00
		Brothers.
July, 1936	one Dodge car	sold to F.A.Larson
		through Soderbom Bros.Mex.\$ 676/52.
1/VI/36	one tent	Miss Bengtson, Sui-yuan.Mex.\$ 150.00
1/VI/36	one mongol tent	sold through Soderbom Mex.\$ 15.00
		Bros
1/VI/36	one saddle	sold through Soderbom Mex.\$ 20.00
		Bros

1/VI/36	one saddle	sold through Soder- Mex. \$ 30.00
		bon Bros, Kuei-hua.
9/VIII/36	two camp chairs	sold to Mr. Shibayevs Rs. 12.00
	Three drying frames	Naggar, Kulu.
		destroyed
	two shovels	broken and destroyed.



GRAND HOTEL DES WAGONS-LITS.
PEKING.

От Гонзель	146. ¹⁰	
" Ринна 2 кр.	4.	56
Кровати 4	16.	25
1 палат. Очир	10.	<u>31.</u>

Юрта	170.
------	------

Еат	2200.
-----	-------

7 лошадей		250.
3 палатки	420.	140.
Банна	26.	30.
Кюзиет	16.	<u>420</u>